



# SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY

## SODECOTON

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 055/22/AOIO/SDCC/CIPM DU  
10 5 AVR 2022 POUR LA FOURNITURE DES MATERIELS ET ACCESSOIRES D'INCENDIE A LA  
SODECOTON

### 1) Objet de l'appel d'offres

Le Directeur Général de la SODECOTON lance un Appel d'Offres International Ouvert pour la fourniture des matériels et accessoires d'incendie à la SODECOTON.

### 2) Consistance des prestations

Les prestations objet du présent Appel d'Offres consistent en la fourniture des matériels et accessoires incendie à la SODECOTON.

### 3) Délais de livraison

La fourniture objet du présent appel d'offres devra être livrée en position rendu magasin transit SODECOTON à Garoua II dans un délai de 90 jours à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations.

### 4) Allotissement

Le présent Appel d'Offres est lancé en lot unique.

### 5) Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel toutes taxes comprises de la fourniture envisagée à l'issue des études préalables est de **250 000 000 FCFA**.

### 6) Participation

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte à toutes les entreprises ayant une parfaite connaissance en la matière. Les groupements d'entreprises devront disposer d'accord de groupement constaté par un acte notarié dûment enregistré et référé au présent DAO.

### 7) Financement

Le financement est assuré par le budget de la SODECOTON de l'Exercice 2022.

### 8) Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03, dès publication du présent avis.

### 9) Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **140 000 FCFA** payable sur le compte n° **97568660001-28** ouvert auprès des 12 agences BICEC ci-après au nom de " **Compte Spécial CAS ARMP** ". Il s'agit des agences de : Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, et Bertoua.

Le soumissionnaire devra s'y rendre muni d'une copie ou photocopie de l'avis d'appel d'offres. Lors du retrait du dossier, le soumissionnaire devra remettre une copie de son reçu de versement portant bien le nom de l'entreprise, le nom du Maître d'Ouvrage et le numéro de l'appel d'offres.

**Développons durablement le septentrion**

SOCIÉTÉ ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA

Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M057400000146H

Direction & Siège Social : B.P.302, Tél.: 222 27 10 80, Fax 222 27 17 27 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en FRANCE : GEOCOTON 29 Boulevard Raspail, 75007 Paris, France Tél : +33 (0) 1 45 02 03 03 - Fax : +33 (0) 1 45 02 03 00



### 10) Remise des offres

Les soumissions présentées sous forme reliée, rédigées en Français ou en Anglais, établies en six (06) exemplaires dont un original et cinq (05) copies, marqués comme tels devront parvenir **au plus tard le 11/05/2022 à 12 heures** au Secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua.

Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

05 AVR 2022 AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N° 055 /22/AOIO/SDCC/CIPM DU  
FOURNITURE DES MATERIELS ET ACCESSOIRES D'INCENDIE A LA SODECOTON  
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

### 11) Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre ou par un organisme financier agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à **5 000 000 FCFA** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

### 12) Recevabilité des offres

Les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente, sauf celles dont l'émission se fait en ligne, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

**Les banques étrangères qui délivreront des cautions de soumission dans le cadre de cet appel d'offres, devront avoir des correspondants dans le réseau des banques locales de premier ordre. Les banques locales formellement indiquées par les banques étrangères devront fournir un document signé établissant leur relation avec lesdites banques.**

**L'absence de la caution de soumission entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.**

### 13) Ouverture des plis

L'ouverture des plis sera effectuée en une seule phase par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SODECOTON dans sa salle de réunion à la Direction Générale de la Société à Garoua **le 11/05/2022 à partir de 13 heures.**

Seuls les soumissionnaires qui le désirent peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y **faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.** Un seul représentant par soumissionnaire sera admis en salle.

### 14) Critères d'évaluation

Pour la comparaison définitive des offres, les critères ci-après seront pris en compte :

#### 14. 1 Critères éliminatoires :

Il s'agit notamment :

- 1 De l'absence ou de la non-conformité d'une pièce administrative après le délai réglementaire accordé ;
- 2 De l'absence le cas échéant d'un accord de groupement notarié et dûment enregistré ;
- 3 De l'absence de la caution de soumission ;
- 4 Des fausses déclarations ou des pièces falsifiées ;
- 5 De l'absence des fiches techniques et certificat d'origine fournis par le fabricant ;
- 6 De la non-conformité aux spécifications techniques majeures de la fourniture ci-après décrites :

N°	DESIGNATION
1	EXTINCTEUR A POUDRE POLYVALENTE ABC 9KGS, PRESSION AUXILIAIRE, CERTIFIE CE 0045, NF-EN 3; COULEUR ROUGE, ANNEE DE FABRICATION VISIBLE



2	EXTINCTEUR A POUVRE POLYVALENTE ABC 6KGS, PRESSION AUXILIAIRE, CERTIFIE CE 0045, NF-EN 3; COULEUR ROUGE, ANNEE DE FABRICATION VISIBLE
3	EXTINCTEUR A EAU PULVERISEE AVEC ADDITIF 9 LITRES, PRESSION AUXILIAIRE, CERTIFIE CE 0045, NF-EN 3; COULEUR ROUGE, ANNEE DE FABRICATION VISIBLE
4	EXTINCTEUR A EAU PULVERISEE AVEC ADDITIF 6 LITRES, PRESSION AUXILIAIRE, CERTIFIE CE 0045, NF-EN 3; COULEUR ROUGE, ANNEE DE FABRICATION VISIBLE
5	EXTINCTEUR A CO2 DE 5KGS, CERTIFIE CE 0062, NF-EN 3, AVEC CERTIFICAT D'EPREUVE; COULEUR ROUGE, ANNEE DE FABRICATION VISIBLE
6	DEVIDOIR MOBILE INCENDIE: SUPPORTANT 5 TUYAUX DN70 DE 40 METRES, AVEC KIT DE BLOCAGE EN POSITION DE LA BOBINE, COFFRE DE RANGEMENT EN POLYESTER AVEC SERRURE (600X400X230), AVEC SUPPORT DE DIVISION; EQUIPE D'UN TIMON, DEUX ROUES A BATON AVE BANDAGE CAOUTCHOUC DE DIAMETRE 800MM, UN BOUCHON DSP DN 65 FIXE AU CADRE
7	DIFFUSEUR POUR FUT DE LANCE DE 45
8	DIFFUSEUR POUR FUT DE LANCE DE 70
9	LANCE INCENDIE (FUT+ROBINET) DE 70
10	LANCE INCENDIE (FUT+ROBINET) DE 45
11	ROBINET INCENDIE ARME (RIA) TOURNANT PIVOTANT DN30, LONGUEUR 30 METRES AVEC DIFFUSEUR DMFB HUGJET, AVEC POCLETTE DE JOINT, CERTIFIE EN 671-1
12	DIFFUSEUR POUR RIA DN25: ENTREE FILETEE FEMELLE M24X2; DMF/B (FERME, JET DROIT ET JET EN NAPPE)
13	TUYAU INCENDIE SOUPLESEC STANDARD DE 70; LONGUEUR 20 METRES; RACCORD DSP; SANS ENTRETIEN; RESISTANT A L'ABRASSION
14	TUYAU INCENDIE SOUPLESEC DE 45; LONGUEUR 20 METRES; RACCORD DSP; SANS ENTRETIEN; RESISTANT A L'ABRASSION
15	JONCTION DOUBLE (REDUCTION) 70/45, EN DSP, AVEC VERROU, EN ALUMINIUM
16	DIVISION EN APN 70/45
17	CLE A GRIFFES REF. 134-24: CLE A GRIFFE 18 POUCES. - LONGUEUR : 450 MM - CAPACITE DE SERRAGE : 0 - 76 MM, - CAPACITE DE SERRAGE : 2" 1/2 - FORME DE PINCE : A - MATERIAUX : FONTE - PLAGE DE SERRAGE (MAX.) : 76 MM - POSITION DE LA MACHOIRE : 90°
18	CAISSE A OUTIL COMPLETE TYPE « FACOM ». SELECTION PLOMBIER 94 OUTILS LIVREE AVEC BOITE A OUTIL EN METAL. REFERENCES DES CLES CONTENUES ET CARACTERISTIQUES: 131A.18 CLE SERRE TUBES STILLSON 450MM 113AS.6C CLE A MOLETTE COURTE 6 131A.14 CLE SERRE TUBES STILLSON 350MM 113AS.8C CLE A MOLETTE COURTE 8 170A.25 PINCE MULTIPRISE STANDARD 136A.2 CLE A CHAINE 307B.40 NIVEAU TRAPEZOIDAL 334C.35NX COUPE TUBES INOX 335B.40 COUPE TUBES A CLIQUET

	<p>338B.1 COUPE TUBES FER  42.14X17 CLE A TUYAUTER 14X17  185A.20CPE PINCE DEMI-RONDE GAINEE 20 CM  42.19X22 CLE A TUYAUTER 19X22  187A.18CPE PINCE UNIVERSELLE GAINEE 18 CM  42.30X32 CLE A TUYAUTER 30X32  467BF.JP10 JEU DE 10 CLES FLEXIBLES A CLIQUET SUR ETUI  192A.16CPE PINCE DIAGONALE GAINEE 16 CM  89.JP6 JEU DE CLES MALES TORX®  844.D CUTTER LAME RETRACTABLEABLE  AT2X75 SCREWDRIVER FOR SLOTTED HEAD 2X75  200C.32 MARTEAU RIVOIR COMPOSITE 32MM  42.24X27 CLE A TUYAUTER A 15 24X27 MM  DRD.MD250EMA LIME DEMI RONDE EMMANCHEE  334C.35 COUPE TUBE PRECISION CUIVRE 35 MM  603F MONTURE DE SCIE A METAUX  893B.213 METRE A RUBAN 2M/13 MM ABS  83H.JP9A JEU ETUI 9 CLES MALES LONG MM  AT3.5X75 ROUND BLADE SCREWDRIVERS FOR SLOTTED HEADS DE 3.5X75 MM  AT4X100 ROUND BLADE SCREWDRIVERS FOR SLOTTED HEADS DE 4X100MM  AT5.5X100 TOURNEVIS PROTWIST® VIS A FENTE 5,5X100  RD.MD200EMA LIME RONDE MI-DOUCE 200 MM EMMANCHEE  ATP0X75 SCREWDRIVER FOR PHILLIPS® HEADS PH 0  ATP1X100 SCREWDRIVER FOR PHILLIPS® HEAD PH 1X100 MM  ATP2X125 SCREWDRIVER FOR PHILLIPS® HEAD PH 2X125 MM  R2NANO COFFRET DOUILLES 1/4" 6 PANS</p>
19	EMULSEUR FLUORO SYNTHETIQUE POUR LA LUTTE CONTRE L'INCENDIE. CONCENTRATION = 3% AFF CLASSE 1-C EN BIDON DE 20LITRES
20	PRODUIT HTH POUR NETTOYAGE DES PISCINES (RESERVES INCENDIES) EN FUT DE 45 KGS (HYPOCLOR. DE CALCIUM EN GRANULES DE COULEUR BLANCHE)
21	DEMI-RACCORD SYMETRIQUE 65/70, A VERROU, FILETE PAS DE GAZ A UN BOUT, MALE 2"1/2, EN ALUMINIUM
22	DEMI-RACCORD SYMETRIQUE 65/70, AVEC VERROU, MALE 2"1/2, A DOUILLE A GORGES EN ALUMINIUM
23	DEMI-RACCORD SYMETRIQUE 40/45, AVEC VERROU, MALE, A DOUILLE A GORGES EN ALUMINIUM
24	DEMI-RACCORD SYMETRIQUE 65/70, SANS VERROU, FILETE MALE 2"1/2, PAS DE GAZ, EN ALUMINIUM
25	DEMI-RACCORD SYMETRIQUE 40/45, SANS VERROU, FILETE MALE 1"1/2, PAS DE GAZ, EN ALUMINIUM
26	GRANDE SIRENE-MODELE NPZ -SON GRAVE-TRIPHASEE -2,2KW -MOTEUR 3CV- 380V-PORTEE 2KM.



27	<p>CONTROLEUR DEBIT-PRESSION POUR BOUCHE INCENDIE</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- MONTAGE DIRECT SUR HYDRANT</li> <li>- MISE EN FONCTIONNEMENT ET ARRET AUTOMATIQUE</li> <li>- RACCORDS DSP DN65</li> <li>- RACCORDS RENFORCES HAUTE RESISTANCE 25 BARS</li> <li>- FILTRE ENTREE RENFORCE</li> <li>- DEBIT: PLAGE DE 1 A 110 M3/H</li> <li>- PRECISION AFFICHAGE : 0.1 M3/H</li> <li>- PRECISION SOUS 40 M3/H : 99,5%</li> <li>- PRESSION: PLAGE 0,1 A 25 BARS</li> <li>- ÉCHELLE DILATEE COULEUR</li> <li>- PRECISION A 1 BAR : 0,05 BAR</li> <li>- CORPS ET PIEDS INOX</li> <li>- AFFICHAGE ETANCHE IP68</li> <li>- PILES LITHIUM 3V</li> <li>- AUTONOMIE 10 ANS</li> <li>- AFFICHAGE DU NIVEAU PILE</li> </ul>
28	CHARGEUR BATTERIE 12V/24V ; 500A
29	<p>STATION TALKIE-WALKIE :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-PORTEE 10 KM</li> <li>- ETANCHE</li> <li>- LAMPE INTEGREE EVOLUEE AVEC LED BLANCHE ET ROUGE</li> <li>- INDICE D'ETANCHEITE IP67</li> <li>- DOUBLE ALIMENTATION : ALIMENTATION PAR KIT PILES RECHARGEABLES NIMH INCLUSES DANS LE COFFRET (AUTONOMIE ENVIRON 17H) OU COMPATIBLE PILES STANDARD AA</li> <li>-RECHARGE : CHARGEUR AVEC PRISE MICRO USB INCLUS</li> <li>-8 CANAUX AVEC 121 CODES DE CONFIDENTIALITE CHACUN</li> <li>-RADIO PMR 446</li> <li>-SANS LICENCE</li> </ul>

- 7 De l'absence d'un prix unitaire quantifié ;
- 8 Du Non-respect de deux (02) critères essentiels ;
- 9 De la non-conformité du modèle de soumission ;
- 10 De l'obtention de moins de 80% à l'évaluation des critères essentiels.

En substance, ces critères sont résumés dans le tableau ci-après :

- . Critère n° 1A : Conformité des pièces du dossier administratif ;
- . Critère n° 1B : conformité des caractéristiques techniques majeures de la fourniture indiquées ci-dessus ainsi que dans la pièce n°5 du présent DAO ;
- . Critère n°1C : Conformité des pièces de l'offre financière, notamment, les prix unitaires quantifiés et le respect du modèle de soumission.

#### 14. 2 Critères essentiels

- . Critère n° 2A : engagement du fabricant (production de la lettre d'engagement) ou d'un distributeur agréé comptant pour 30 % ; étant entendu que ledit distributeur présentera obligatoirement une copie de sa convention d'agrément du fabricant. **La pièce requise (lettre d'engagement) devra être en original.**
- . Critère n° 2B : références du soumissionnaire comptant pour 30 %. Justifier d'au moins une livraison de fournitures similaires (matériels et équipements de lutte contre l'incendie) au cours des six dernières années à la SODECOTON ou ailleurs, y compris l'année en cours ;
- . Critère n° 2C : délai de livraison comptant pour 10 %. Respect du délai du DAO.

. Critère n° 2D : Capacité financière délivrée par une banque où le soumissionnaire est domicilié et au moins égale à **125 000 000 FCFA** et comptant pour 15%.

. Critère n° 2E : Chiffre d'Affaires moyen des exercices 2020, 2019 et 2018 au moins égal à **250 000 000 FCFA** et comptant pour 15%.

L'évaluation de ces critères se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non). Toute réponse négative (non) lors de l'examen des critères éliminatoires entraîne la disqualification de l'offre. Quant aux critères essentiels, un minimum de 80 % à l'évaluation des critères essentiels au total sera requis pour être retenu.

#### 14.3. Evaluation des offres financières

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant présenté des dossiers administratif et technique conformes seront pris en compte pour la suite de l'analyse.

Et pour la comparaison des offres, il sera considéré les coûts toutes taxes comprises en position rendu Magasin transit SODECOTON à Garoua II.

#### 15) Attribution

A l'issue de l'évaluation des offres, la commande sera attribuée au soumissionnaire remplissant les capacités techniques et financières requises et présentant l'offre évaluée la moins disante.

#### 16) Durée et validité des offres

Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de cent-vingt (120) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

#### 17) Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON Tél. 222 27 10 80, Email : sodecoton@sodecoton.cm, à la Délégation SODECOTON de Yaoundé B.P. 304, Tél/Fax. 222 20 19 72 ou à la Délégation SODECOTON de Douala B.P. 1699, Tél. et Fax. 233 42 46 03.

#### Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Président CIPM
- Affichage



Garoua, le

10 5 AVR 2022

LE DIRECTEUR GENERAL,

MOHAMADOU BAYERO

**Développons durablement le septentrion**

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA  
Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M057400000146H  
Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél.: 222 27 10 80, Fax 222 27 17 27 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm  
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03  
Correspondant en FRANCE : GEOCOTON 29 Boulevard Raspail, 75007 Paris, France Tél : + 33 (0) 1 45 02 03 03 - Fax : + 33 (0) 1 45 02 03 00





SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DU COTON DU CAMEROUN  
CAMEROON COTTON DEVELOPMENT COMPANY  
**SODECOTON**

05 AVR 2022 OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER NOTICE N°...../22/OIT/SDCC/ITB OF  
..... FOR THE SUPPLY OF FIRE MATERIALS AND ACCESSORIES TO SODECOTON

**1) Subject of the invitation to tender**

The General Manager of the SODECOTON launches an Open International Invitation to Tender for the realization of the operation indicated above.

**2) Nature of services**

The services subject of this invitation to tender consist of the supply of fire materials and accessories to SODECOTON.

**3) Deadline for delivery**

The supplies subject of this invitation to tender will be delivered at the SODECOTON transit store in Garoua II within 90 days from the notification date to begin services.

**4) Allotment**

The present invitation to tender is launched in a single batch.

**5) Estimated cost**

The estimated cost include all taxes of the operations at the end of the previous studies is  
**250 000 000 CFAF**

**6) Participation**

The invitation to tender is open to all enterprises having a perfect knowledge of the subject. Business Groups must have a grouping agreement established by a registered notarial deed and referred to this tender.

**7) Financing**

Financing is assured by the SODECOTON budget of 2022 financial year.

**8) Consultation of Tender file**

Tender files may be consulted, during working hours, at the SODECOTON Head office in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, -mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03, as soon as this notice is published.

**9) Acquisition of Tender file**

The Tender Documents can be withdrawn during working hours at SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel. : 222-27-10-80, Fax : 222-27-20-68, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, at the Delegation of SODECOTON in Yaounde Po Box 304 Tel. : 222-20-19-72 or at the Delegation of SODECOTON in Douala B.P. 1699 Tel.233-42-46-03, after payment in cash of a nonrefundable sum of **140 000 CFAF** payable on the account n° **97568660001-28** opened in the 12 BICEC agencies below the name of " Account Special CASE ARMP ". It is about the agencies of: Yaoundé Central Agency, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, and Bertoua.

The tenderer should return provided himself of a copy or photocopy of the Tender notice.

At the moment of the Tender file withdrawal, the tenderer should give a copy of the payment receipt bearing the name of the company, the name of the Contracting Authority and the number of the invitation to tender.



#### 10) Submission of offers

The tenders, presented in form connected and written in French or English, established in **six (06)** copies including **one (01)** original marked as such will have to arrive at the latest on **11/05/2022 at 12 hours** at the secretariat of the SODECOTON Head office in Garoua.

The folds containing the tenders should carry the inscription:

10.5 AVR 2022  
055- - - - -  
OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER NOTICE N°...../22/OIIT/SDCC/ITB OF  
FOR THE SUPPLY OF FIRE MATERIALS AND ACCESSORIES TO SODECOTON  
"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION."

#### 11) Bid bond

Each tenderer will join to his administrative parts a bid bond delivered by a first class bank or financial structure approved by the Ministry in Charge of Finances of Cameroun whose amount is fixed at **5 000 000 FCFA** and valid for thirty (30) days beyond the original deadline for the validity of the offers.

#### 12) Admissibility of the offers

The administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or competent administrative authority; except those whose emission is done online, in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender. They must not be older than three months preceding the date of submission of bids or must not be have been established after the signing of the tender notice.

**Foreign banks which will issue bid bonds as part of this invitation to tender must have correspondents in the network of first-class local banks. Local banks formally indicated by foreign banks must provide a signed document establishing their relationship with said banks.**

**The absence of a bid bond will result in the simple rejection of the offer without any petition.**

#### 13) Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase by the Internal Tender Board of SODECOTON in its meeting room at the Head office of the Society in Garoua on **11/05/2022 from 1 PM.**

**Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the offer.**

Only one representative per bidder will be admitted in room.

#### 14) Evaluation Criteria

For the final comparison of the tenders, the criteria hereafter will be taken into account, these include:

- 1 Absence or non-compliance of an administrative document after the regular given deadline;
- 2 The absence, where applicable, of a notarized and duly registered grouping agreement;
- 3 The absence of the bid bond;
- 4 The false declarations or forged documents;
- 5 The absence of technical fact sheets and certificate of origin provided by the manufacturer;
- 6 The non-compliance with the technical major specifications:

N°	DESIGNATION
1	1 MULTI-PURPOSE POWDER EXTINGUISHER ABC 9KGS, AUXILIARY PRESSURE, CE 0045 CERTIFIED, NF-EN 3; COLOR RED, YEAR OF MANUFACTURE VISIBLE
2	2 MULTI-PURPOSE POWDER EXTINGUISHER ABC 6KGS, AUXILIARY PRESSURE, CE 0045 CERTIFIED, NF-EN 3; COLOR RED, YEAR OF MANUFACTURE VISIBLE



3	3 SPRAY WATER EXTINGUISHER WITH ADDITIVE 9 LITERS, AUXILIARY PRESSURE, CE 0045 CERTIFIED, NF-EN 3; COLOR RED, YEAR OF MANUFACTURE VISIBLE
4	4 SPRAY WATER EXTINGUISHER WITH 6 LITER ADDITIVE, AUXILIARY PRESSURE, CE 0045 CERTIFIED, NF-EN 3; COLOR RED, YEAR OF MANUFACTURE VISIBLE
5	SPRAY WATER EXTINGUISHER WITH 6 LITER ADDITIVE, AUXILIARY PRESSURE, CE 0045 CERTIFIED, NF-EN 3; COLOR RED, YEAR OF MANUFACTURE VISIBLE
6	5KGS C02 EXTINGUISHER, CE 0062 CERTIFIED, NF-EN 3, WITH TEST CERTIFICATE; COLOR RED, YEAR OF MANUFACTURE VISIBLE
7	MOBILE FIRE HOSE REEL: SUPPORTING 5 DN70 HOSES OF 40 METERS, WITH COIL LOCKING KIT IN POSITION, POLYESTER STORAGE BOX WITH LOCK (600X400X230), WITH DIVISION SUPPORT; EQUIPPED WITH A DRAWBAR, TWO STICK WHEELS WITH RUBBER TIRE, DIAMETER 800MM, A DSP DN 65 PLUG FIXED TO THE FRAME
8	DIFFUSER FOR 45 LANCE SHAFT
9	DIFFUSER FOR 70 LANCE SHAFT
10	FIRE HOSE (DUST + TAP) OF 70
11	ROBINET INCENDIE ARME (RIA) TOURNANT PIVOTANT DN30, LONGUEUR 30 METRES AVEC DIFFUSEUR DMFB HUGJET, AVEC POCLETTE DE JOINT, CERTIFIE EN 671-1
12	DIFFUSEUR POUR RIA DN25: ENTREE FILETEE FEMELLE M24X2; DMF/B (FERME, JET DROIT ET JET EN NAPPE)
13	TUYAU INCENDIE SOUPLESEC STANDARD DE 70; LONGUEUR 20 METRES; RACCORD DSP; SANS ENTRETIEN; RESISTANT A L'ABRASSION
14	TUYAU INCENDIE SOUPLESEC DE 45; LONGUEUR 20 METRES; RACCORD DSP; SANS ENTRETIEN; RESISTANT A L'ABRASSION
15	JONCTION DOUBLE (REDUCTION) 70/45, EN DSP, AVEC VERROU, EN ALUMINIUM
16	DIVISION EN APN 70/45
17	CLE A GRIFFES REF. 134-24: CLE A GRIFFE 18 POUCES.
18	COMPLETE "FACOM" TYPE TOOL BOX. PLUMBER SELECTION 94 TOOLS DELIVERED WITH METAL TOOL BOX.
19	REFERENCES OF KEYS CONTAINED AND CHARACTERISTICS:
20	131A.18 STILLSON PIPE WRENCH 450MM
21	DEMI-RACCORD SYMETRIQUE 65/70, A VERROU, FILETE PAS DE GAZ A UN BOUT, MALE 2"1/2, EN ALUMINIUM
22	DEMI-RACCORD SYMETRIQUE 65/70, AVEC VERROU, MALE 2"1/2, A DOUILLE A GORGES EN ALUMINIUM
23	DEMI-RACCORD SYMETRIQUE 40/45, AVEC VERROU, MALE, A DOUILLE A GORGES EN ALUMINIUM
24	DEMI-RACCORD SYMETRIQUE 65/70, SANS VERROU, FILETE MALE 2"1/2, PAS DE GAZ, EN ALUMINIUM

6

13



25	DEMI-RACCORD SYMETRIQUE 40/45, SANS VERROU, FILETE MALE 1"1/2, PAS DE GAZ, EN ALUMINIUM
26	GRANDE SIRENE-MODELE NPZ -SON GRAVE-TRIPHASEE -2,2KW -MOTEUR 3CV-380V-PORTEE 2KM.
27	<p>CONTROLEUR DEBIT-PRESSION POUR BOUCHE INCENDIE</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- MONTAGE DIRECT SUR HYDRANT</li> <li>- MISE EN FONCTIONNEMENT ET ARRET AUTOMATIQUE</li> <li>- RACCORDS DSP DN65</li> <li>- RACCORDS RENFORCES HAUTE RESISTANCE 25 BARS</li> <li>- FILTRE ENTREE RENFORCE</li> <li>- DEBIT: PLAGE DE 1 A 110 M3/H</li> <li>- PRECISION AFFICHAGE : 0.1 M3/H</li> <li>- PRECISION SOUS 40 M3/H : 99,5%</li> <li>- PRESSION: PLAGE 0,1 A 25 BARS</li> <li>- ÉCHELLE DILATEE COULEUR</li> <li>- PRECISION A 1 BAR : 0,05 BAR</li> <li>- CORPS ET PIEDS INOX</li> <li>- AFFICHAGE ETANCHE IP68</li> <li>- PILES LITHIUM 3V</li> <li>- AUTONOMIE 10 ANS</li> <li>- AFFICHAGE DU NIVEAU PILE</li> </ul>
28	CHARGEUR BATTERIE 12V/24V ; 500A
29	<p>STATION TALKIE-WALKIE :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-PORTEE 10 KM</li> <li>- ETANCHE</li> <li>- LAMPE INTEGREE EVOLUEE AVEC LED BLANCHE ET ROUGE</li> <li>- INDICE D'ETANCHEITE IP67</li> <li>- DOUBLE ALIMENTATION : ALIMENTATION PAR KIT PILES RECHARGEABLES NIMH INCLUSES DANS LE COFFRET (AUTONOMIE ENVIRON 17H) OU COMPATIBLE PILES STANDARD AA</li> <li>-RECHARGE : CHARGEUR AVEC PRISE MICRO USB INCLUS</li> <li>-8 CANAUX AVEC 121 CODES DE CONFIDENTIALITE CHACUN</li> <li>-RADIO PMR 446</li> <li>-SANS LICENCE</li> </ul>

- 7 The Non-respect of two (2) essential criteria;
- 8 The absence of a quantified unit price;
- 9 The non-compliance of the submission model ;
- 10 Obtaining less than 80% of the positive responses to the evaluation of the essential criteria;

In substance, these criteria are summarized in the following lines:

**14.1- Eliminary criteria:**

Criterion n° 1A: conformity of the administrative documents;

Criterion n° 1B: conformity of technical major specifications of the supply listed above and in document n°5 of this tender file;

Criterion n° 1C: conformity of the parts of the financial offer in particular, quantified unit prices and compliance with the submission model.

*b*



#### 14.2- Essential criteria

Criterion n° 2A: The manufacturer commitment or an authorized distributor; counting for 30 %. It being understood that said distributor will necessarily present a copy of his agreement of approval from the manufacturer. **The required document (engagement's letter) should be in original.**

Criterion n° 2B: References of the tenderer; counting for 30 %. Justify at least one delivery of similar supplies (fire-fighting materials and equipment) over the past six years to SODECOTON or elsewhere, including the current year

Criterion n° 2C: delivery period; counting for 10%.

Criterion n° 2D: Financial capacity issued by a bank where the tenderer is domiciled and at least equal to **125 000 000 FCFA**; counting for 15%.

Criterion 2E: Average turnover for the 2020, 2019 and 2018 years at least equal to **250 000 000 FCFA**; counting for 15%.

The evaluation of these criteria will be positive (yes) or negative (no). Any negative response (no) during the examination of the eliminatory criteria will disqualify the tender. For the essential criteria, a minimum of 80 % of positive response will be necessary to be retained.

#### 14.3- Evaluation of financial bid

Only bidders which have presented acceptable administrative and technical files will be retained for the assessment of their financial offers.

For the comparison of the offers, it will be considered the costs all taxes included.

#### 15) Award

The award will be done, on the basis of the lowest bid, to the tenderer fulfilling the technical and financial conditions required.

#### 16) Validity of the tenders

Bidders will remain committed to their offers for one hundred and twenty (120) days from the deadline set for the submission of tenders.

#### 17) Complementary informations

Complementary information may be obtained during working hours at the secretariat of the SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-271-080, Fax: 222-272-068, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm. at the SODECOTON Delegation in Yaoundé Po. Box. 304, phone & Fax. 222 201 972, or at the SODECOTON Delegation in Douala Po. Box 1699, phone & Fax. 233 424 603.

Garoua, on 05 AVR 2022  
THE GENERAL MANAGER

#### Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner
- Chairpersons
- Display



MOHAMADOU BAYERO

**Développons durablement le septentrion**

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE 1 510 000 000 FCFA  
Registre de Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable: M057400000146H  
Direction & Siège Social : B.P. 302, Tél.: 222 27 10 80, Fax 222 27 17 27 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm  
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03  
Correspondant en FRANCE : GEOCOTON 29 Boulevard Raspail, 75007 Paris, France Tél : + 33 (0) 1 45 02 03 03 - Fax : + 33 (0) 1 45 02 03 00